

# Express 250

Kit zur Verlegung von Kabelrohren an der Oberfläche



In diesem Dokument verwendete Symbole	3
Einführung	4
Bevor Sie beginnen	4
Werkzeuge und Material	5
Standortvorbereitung überprüfen	6
Inhalt des SCE-Kits überprüfen	8
Die Express 250 vorbereiten	8
SMD-Ankerbolzen installieren	9
Die Ladestation verankern und beschriften	11
Den Sockel und die Abdeckung der SCE-Box	
installieren	11
Normale Installation fortsetzen	15

# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE: BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNGEN AUF



#### **WARNUNG:**

1. Lesen und befolgen Sie vor der Installation und Inbetriebnahme der ChargePoint®-Ladestation alle Warnhinweise und Anleitungen. Installieren und betreiben Sie die Ladestation ausschließlich gemäß den Anleitungen. Andernfalls können Sachschäden, Verletzungen oder gar tödliche Unfälle vorkommen, und die begrenzte Garantie erlischt.

- 2. Beauftragen Sie ausschließlich qualifizierte Techniker mit der Installation Ihrer ChargePoint-Ladestation, und halten Sie sich an alle nationalen und örtlichen Bauvorschriften und -normen. Wenden Sie sich vor der Installation der ChargePoint®-Ladestation an Fachleute wie Elektroinstallateure sowie geschultes Installationspersonal, um die Einhaltung von lokalen Bau- und Elektrikvorschriften und -normen, Klimabedingungen, Sicherheitsnormen sowie allen geltenden Richtlinien und Verordnungen zu gewährleisten. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass die Ladestation ordnungsgemäß installiert ist.
- **3. Die ChargePoint-Ladestation muss immer geerdet werden.** Wenn die Ladestation nicht geerdet ist, kann Stromschlag- oder Brandgefahr bestehen. Die Ladestation muss mit einer geerdeten, festen Verdrahtung aus Metall verbunden sein, oder ein Schutzleiter muss mit den Stromkreisleitern verlegt und mit der Erdungsklemme der Anlage oder der Zuleitung am Electric Vehicle Supply Equipment (EVSE) verbunden sein. Verbindungen zum EVSE müssen alle örtlichen Richtlinien und Verordnungen erfüllen.
- **4.** Installieren Sie die ChargePoint-Ladestation auf einer Betonplatte unter Anwendung einer von ChargePoint zugelassenen Methode. Wenn die Ladestation nicht auf einer Fläche aufgestellt wird, die ihr komplettes Gewicht tragen kann, kann dies zu Sachschäden, Verletzungen oder tödlichen Unfällen führen. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass die Ladestation ordnungsgemäß installiert ist.
- 5. Diese Ladestation eignet sich nicht für den Einsatz in oder in der Nähe von Gefahrenbereichen, beispielsweise in der Nähe von entzündlichen, explosiven oder brennbaren Materialien.
- 6. Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn das Kabel oder der Stecker für das Elektrofahrzeug oder das Gehäuse beschädigt, gerissen, offen oder anderweitig beschädigt ist.
- 7. Stecken Sie Ihre Finger nicht in den Stecker des Elektrofahrzeugs.
- 8. Dieses Gerät muss überwacht werden, wenn es in der Nähe von Kindern verwendet wird.



Wichtiger Hinweis: Unter keinen Umständen entbindet die Konformität mit den Informationen in dieser Anleitung den Benutzer von der Verantwortung, alle gültigen Richtlinien oder Sicherheitsnormen einzuhalten. In diesem Dokument werden die gängigsten Installations- und Montageszenarien beschrieben. In Fällen, in denen keine Installation gemäß den in diesem Dokument beschriebenen Verfahren durchgeführt werden kann, wenden Sie sich bitte an ChargePoint, Inc. ChargePoint, Inc. übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Installationsanweisungen oder durch kundenspezifische Installationen verursacht werden, die nicht im vorliegenden Dokument beschrieben sind.

### Produktentsorgung

Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 4. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem unsortierten Haushaltsabfall entsorgt werden. Informieren Sie sich über die ordnungsgemäße Entsorgung bei den örtlichen Behörden. Recyclingfähige Materialien des Produkts sind entsprechend gekennzeichnet.



### Keine Gewähr für Richtigkeit

Wirtschaftlich vertretbare Anstrengungen wurden unternommen, um sicherzustellen, dass die Spezifikationen und sonstigen Informationen in dieser Anleitung zum Zeitpunkt ihrer Veröffentlichung korrekt und vollständig sind. Die Spezifikationen und sonstigen Informationen in dieser Anleitung können jedoch jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

## Copyright und Marken

©2013–2020 ChargePoint, Inc. Alle Rechte vorbehalten. Diese Materialien sind durch die Urheberrechtsgesetze der USA und anderer Länder geschützt. Sie dürfen ohne vorher erteilte ausdrückliche Genehmigung durch ChargePoint, Inc., die der Schriftform bedarf, weder modifiziert, reproduziert noch weitergegeben werden. CHARGEPOINT ist in den USA und der EU als Marke und Dienstleistungsmarke eingetragen und darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch ChargePoint nicht verwendet werden.

# In diesem Dokument verwendete Symbole

In diesem Handbuch und für dieses Produkt werden die folgenden Symbole verwendet:



**ACHTUNG:** Gefahr eines Stromschlags



WARNUNG: Gefahr von Personenschaden oder Tod



**VORSICHT:** Gefahr von Geräte- oder Sachschaden



Wichtiger Hinweis: Wichtiger Schritt für eine erfolgreiche Installation

## **Einführung**

Dieses Dokument beschreibt die Installation einer Express 250-Gleichstrom-Schnellladestation für den Fall, dass an einem Standort keine neue Betonplatte gegossen werden kann und keine unterirdische Leiterverlegung möglich ist. Das Kit zur Verlegung von Kabelrohren an der Oberfläche (Surface Conduit Entry, SCE) ermöglicht oberirdische Bohrungen und die Anbringung von Ankerbolzen mit Epoxid. Es enthält eine rückseitige Eingangsbox, über die Leiter durch oberirdische Kabelkanäle in die Ladestation gelangen. Das SCE-Kit eignet sich sowohl für eigenständige als auch für gekoppelte Installationen. Das SCE-Kit unterstützt außerdem die Anbringung von zusätzlichen oberirdischen Kabelrohren, um eine bereits installierte eigenständige Ladestation mit einer weiteren Express 250 zu koppeln, sodass beide einen gemeinsamen Gleichstromausgang nutzen.

Die Installation einer Express 250 mit dem SCE-Kit muss durch einen von ChargePoint zertifizierten Installateur durchgeführt werden. Sie dauert ca. 2,5 bis 3 Stunden (die Zeit zur Aushärtung des Epoxids nicht eingerechnet). Diese Zeitschätzung umfasst die vollständige Installation der Ladestation, einschließlich der entsprechenden Arbeitsschritte, die in der *Express 250-Installationsanleitung* beschrieben sind. Wenn es sich um eine gekoppelte Installation handelt, dauert es unter Umständen eine Stunde länger. Dies beinhaltet jeweils nicht die Zeit, die für das Durchziehen der Kabel erforderlich ist.

**Hinweis:** Dieses Dokument ergänzt die Beschreibung der normalen Installation einer Ladestation in der im Lieferumfang enthaltenen *Express 250-Installationsanleitung*. Sorgen Sie dafür, dass alle Installationsanweisungen aus der betreffenden Anleitung befolgt werden, es sei denn, diese Anleitung hier enthält abweichende Anweisungen.

**Hinweis:** Normalerweise verfügt die Express 250 über Nebenschlussleitungen. Diese sind jedoch für den Betrieb nicht erforderlich. Wenn eine Nebenschlussleitung verwendet wird, verlegen Sie den Kabelkanal für die Niederspannungs-Nebenschlussleitung getrennt vom Kabelkanal für die Wechselstromleitung.

# **Bevor Sie beginnen**



**ACHTUNG:** STROMSCHLAGGEFAHR. Bevor Sie diesen Vorgang durchführen, befolgen Sie die Standardverfahren und örtlichen Vorschriften zur Deaktivierung der für die einzelnen Express 250 an der Schalttafel angegebenen Stromkreise und sperren/kennzeichnen Sie die Abschaltung, bevor Sie mit den Arbeiten fortfahren. Prüfen Sie mit einem Multimeter, ob die Stromversorgung ausgeschaltet ist. Lassen Sie diesen Stromkreis so lange ausgeschaltet, bis alle Abdeckungen wieder korrekt montiert und die Arbeiten abgeschlossen sind. DIE NICHTBEACHTUNG DIESER ANWEISUNGEN KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER ZUM TOD FÜHREN.



Wichtiger Hinweis: Sie müssen ein zugelassener Elektroinstallateur sein und eine Online-Schulung absolvieren, um ein von ChargePoint zertifizierter Installateur zu werden und einen ChargePoint-Login zu erhalten. Wenn Sie diese Schulung nicht absolvieren, können Sie den Installationsvorgang nicht durchführen. Gehen Sie auf: chargepoint.com/installers bzw. chargepoint.com/eu/installers



**VORSICHT:** Verwenden Sie während der Installation oder Wartung keine Elektrowerkzeuge. Übermäßiges Anziehen kann das Gerät beschädigen.



**VORSICHT:** Installieren Sie die Ladestation nicht bei schlechten Witterungsverhältnissen. Sollten Sie gezwungen sein, die Installation bei Regen oder Wind durchzuführen, so müssen Sie einen wetterfesten Unterstand für die Behälter und Komponenten bereitstellen.

**Hinweis:** Wenn Sie Hilfe benötigen, finden Sie die Telefonnummer des technischen Supports Ihrer Region auf chargepoint.com/support.

## **Werkzeuge und Material**

Zur SCE-Installation muss der Installateur Folgendes mitbringen:

- Alle in der *Installationsanleitung für die Express 250-Ladestation* (bei Installation einer neuen Ladestation) oder der *Anleitung zur Express 250-Kopplungsnachrüstung* (bei Nachrüstung einer eigenständigen Station, die gekoppelt werden soll) genannten Werkzeuge und Materialien. Online finden Sie die beiden Anleitungen unter chargepoint.com/installers bzw. chargepoint.com/eu/installers.
- Oberirdische Kabelkanäle:
  - 2 Zoll Handelsgröße für Wechselstromkabel
  - 3 Zoll Handelsgröße für Gleichstromkabel (bei Kopplung)
  - 3/4 Zoll Handelsgröße für Cat5-Ethernet (bei Kopplung)
  - 3/4 Zoll Handelsgröße für Nebenschlussleitung (bei Kopplung)
- Abgewinkelte Kabelrohre mit passender Größe für die jeweiligen Kabelkanäle
- Werkzeuge zum Schneiden, Montieren und Sichern der Kabelkanäle
- Blechbohrer mit Bohraufsätzen für die oben aufgeführten Kabelkanalgrößen (nach Bedarf, Vorbohrungen sind bereits vorhanden)
- Betonbohrer, Nivellierfunktion empfohlen
- Betonbohraufsätze 25 mm (1 Zoll) und 6 mm (1/4 Zoll)
- Armierungsbohrer 25 mm (1 Zoll), falls erforderlich
- Gabelschlüssel 24 mm (15/16 Zoll)
- Schlitzschraubendreher
- 750 ml Epoxidharz mit einer Klebefestigkeit von mindestens 11,7 MPa, einer Druckfestigkeit von mindestens 82,7 MPa und einer Zugfestigkeit von mindestens 49,3 MPa, z. B. Hilti HIT-RE 500 V3 (normale Aushärtezeit), Hilti HY-200 (schnell aushärtend) oder vergleichbare Epoxidharze

**Hinweis:** Verschiedene Epoxidarten haben bei verschiedenen Temperaturen unterschiedliche Aushärtezeiten. Prüfen Sie im Voraus die Temperaturen am Standort, um sich die Auswahl eines geeigneten Epoxidharzes zu erleichtern.

- Kabelabzieher oder Kabeleinziehband
- Staubsauger und/oder Bürste
- Markierstift
- Isopropyl-Reinigungstücher
- Papiertücher



**Wichtiger Hinweis:** Lesen Sie die *Installationsanleitung für die Express 250-Ladestation*, die *Express 250-Anleitung zur Einrichtung des Standorts* sowie die Original-Standortzeichnungen und bringen Sie die vorgesehenen Wechselstromleiter (erforderlich), die Nebenschlussleitung (optional), die Gleichstromleiter und Kabelschuhe (nur bei gekoppelten Installationen) und die Ethernet-Verkabelung (nur bei gekoppelten Installationen) mit.



**Wichtiger Hinweis:** Wenn die Express 250 gekoppelt wird, prüfen Sie die Seriennummer auf der Rückseite direkt unter den Kabelschwenkarmen. Für Ladestationen in Nordamerika mit Seriennummern unter 1929xxxx bzw. in der EU oder Großbritannien mit Seriennummern unter 2003xxxx wird ein Kit zur Kopplungsnachrüstung benötigt. Das Kit und die Installationsanleitung für die betreffende Konfiguration können Sie bei ChargePoint anfragen.

Hinweis: Dieses Produkt ist mit dem Express 250-Adapter kompatibel. Wenn die Station unter den Abdeckungen einen leicht erhöhten schwarzen oder silbernen Sockel hat (wie in dieser Abbildung dargestellt), brechen Sie die beiden vorderen Laschen am Sockel der SCE-Box entlang ihrer geschlitzten Kanten ab.

Hinweis: Bei SCE-Installationen muss auf der Rückseite mehr Freiraum als bei einer normalen Express 250-Installation bleiben, da Platz für das SCE und die Kabelkanäle benötigt wird. Die Kabelkanäle müssen rückseitig in das SCE eingeführt werden. Der Biegeradius des



Leiters gestattet keine seitliche Einführung der Kabelkanäle in das SCE.

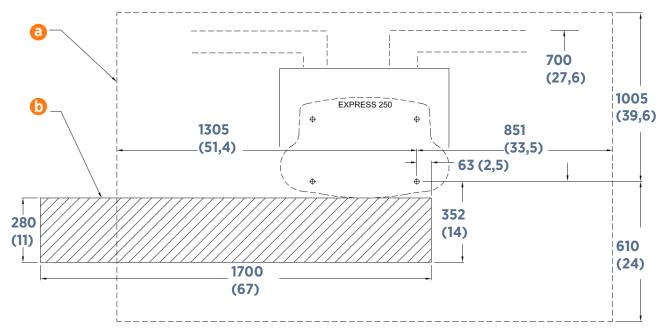
# Standortvorbereitung überprüfen

Überprüfen Sie vor Beginn der Arbeiten, ob der Standort die unten aufgeführten grundlegenden Anforderungen erfüllt, wie in der folgenden Abbildung dargestellt. Die Abmessungen sind in mm (ZoII) angegeben.

- Der Schutzschalter für die Ladestation entspricht den Anforderungen der Standortzeichnung, die von den örtlichen Vorschriften und der Art der Installation abhängen: 62,5 kW (eigenständig), 125 kW (gekoppelt) oder 50 kW (gedrosselt) (beim Austausch eines früheren Systems mit niedrigerer Stromstärke).
- Der Beton ist glatt und eben und wurde von einem Statiker für die Abmessungen und das Gewicht der Express 250 zugelassen ODER entspricht folgenden allgemeinen Spezifikationen\*:
  - Mindestens 305 mm (12 Zoll) tief (oder ausreichend tief, um 305 mm (12 Zoll) unter der Frostgrenze zu liegen)
  - Mindestens 1 296 mm (51 Zoll) auf jeder Seite
  - Enthält Armierung Nr. 4 oben und unten 305 mm (12 Zoll) mittig
  - Beton mind. 2 500 psi
  - \* Diese Vorgaben für das Fundament gelten unter den meisten Bedingungen, wie in der Express 250-Anleitung zur Einrichtung des Standorts beschrieben. Unter extremen Bedingungen ist ein größeres Fundament erforderlich.
- Die Ladestationen sind so angeordnet, dass jede Ladestation auf einem Parkplatz zentriert ist (sofern sie sich nicht am Straßenrand befindet), wobei die Vorderseite der Ladestation zum Fahrzeug zeigt. (Dadurch wird die Kabelreichweite maximiert.)
- Die Stärke des Mobilfunksignals am Standort der Ladestation wurde getestet und ist gleichbleibend hoch.
   Wenn eine RSRQ (Signalqualität) von -10 dB oder besser gemessen wird, kann die RSRP (Signalstärke) 90 dBm oder besser sein. Wenn die RSRQ nicht gemessen werden kann oder nicht ausreichend ist, muss
  die RSRP -85 dBm oder besser betragen.
- Der zur Wartung benötigte Freiraum (nicht unbedingt auf Bodenniveau) erstreckt sich mindestens 610 mm (24 Zoll) über die vordere Ladestation hinaus, 2156 mm (84,8 Zoll) von der einen Seite zur anderen Seite zentriert auf der Station und 305 mm (12 Zoll) über der Station (Abbildung Angabe a). Den rückwärtig einzuhaltenden Abstand (je nach Konfiguration) können Sie den folgenden Abbildungen entnehmen.
- Die Vorderseite der Ladestation hat auf Bodenniveau einen Abstand von über 352 mm (14 Zoll) zum vorderen rechten Anker, der sich ohne permanente Hindernisse (Poller, Radanschläge usw.) 1700 mm (67 Zoll) nach links erstreckt (Punkt b in der Abbildung).

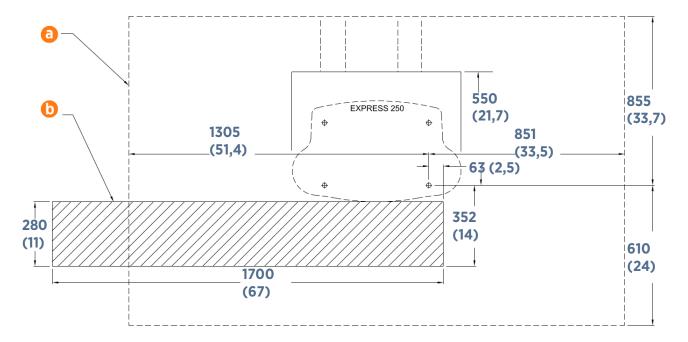
Wenn das Kabelrohr von der Rückseite des SCE zur Seite verläuft, mit starr angewinkelten Kabelkanälen:

- Zu ebener Erde muss rückwärtig ein Abstand von 700 mm (27,6 Zoll) zum Kabelrohr eingehalten werden.
- Der empfohlene, zusätzlich rückwärtig zur Wartung benötigte Freiraum (nicht unbedingt auf Bodenniveau) beträgt 300 mm (12 Zoll) für die Wartung des Kabelrohrs, sodass der Freiraum vom vorderen Anker aus insgesamt 1005 mm (39,6 Zoll) beträgt.



Wenn das Kabelrohr von der Rückseite des SCE gerade nach hinten verläuft:

- Zu ebener Erde muss rückwärtig ein Abstand von 550 mm (21,7 Zoll) zum Kabelrohr eingehalten werden.
- Der empfohlene, zusätzlich rückwärtig zur Wartung benötigte Freiraum (nicht unbedingt auf Bodenniveau) beträgt 300 mm (12 Zoll) für die Wartung des Kabelrohrs, sodass der Freiraum vom vorderen Anker aus insgesamt 855 mm (33,7 Zoll) beträgt.

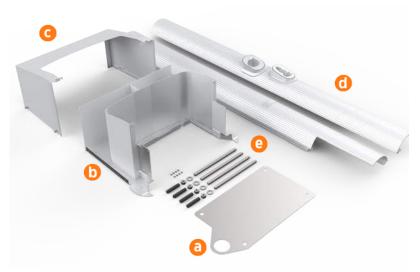


Erfüllt der Standort diese grundlegenden Bedingungen nicht, wenden Sie sich an ChargePoint, bevor Sie mit der Installation fortfahren.

# Inhalt des SCE-Kits überprüfen

Überprüfen Sie den Inhalt des SCE-Kits, bevor Sie mit der Arbeit beginnen. Das SCE-Kit wird möglicherweise in mehreren Kartons geliefert. Das vollständige Kit umfasst:

- a. SMD-Montageplatte
- **b.** Sockel der Box
- c. Abdeckung der Box
- d. Profile links und rechts mit SCE-Ausssparungen (2 Stk.)
- e. Befestigungselemente:
- Schrauben für den Sockel der Box (8 Stk.)
- Hilti-Ankerbolzen M16 x 300, 304,8 mm (12 Zoll) lang (4 Stk.)
- Sechskantmuttern M16x13x2 (8 Stk.)
- Unterlegscheiben ASTM F436 5/8 Zoll (8 Stk.)



# **Die Express 250 vorbereiten**

Stellen Sie fest, ob Sie eine neue Express 250-Station installieren, die vollständig oberirdisch montiert werden soll, oder ob Sie ein oberirdisches Kabelrohr hinzufügen, um eine eigenständige Ladestation mit einer anderen Express 250 zu koppeln, damit beide einen gemeinsamen Gleichstromanschluss nutzen können.

## Wenn Sie eine NEUE Ladestation installieren:

- 1. Nehmen Sie am Standort die Express 250-Station und ihre Powermodule in Empfang.
- 2. Befolgen Sie die Anweisungen in Abschnitt 1 der *Installationsanleitung für die Express 250-Ladestation*, um sich mit dem Ablauf, dem Inhalt der Kiste und den erforderlichen Werkzeugen und Materialien vertraut zu machen.
- 3. Beginnen Sie die Installation mit dem nächsten Abschnitt, "SMD-Ankerbolzen installieren" auf Seite 9.

## Wenn Sie eine Ladestation AUFRÜSTEN:

- 1. Nehmen Sie am Standort das Kit zur Express 250-Kopplung in Empfang.
- 2. Befolgen Sie die Anweisungen in Abschnitt 1 der *Anleitung zur Express 250-Kopplungsnachrüstung*, um sich mit dem Ablauf, dem Inhalt der Kiste und den erforderlichen Werkzeugen und Materialien vertraut zu machen.
- **3.** Schalten Sie die Station aus, und entfernen Sie alle Abdeckungen, wie in der *Anleitung zur Express 250-Kopplungsnachrüstung* beschrieben.

**Hinweis:** Frühere Stationen hatten Erdungsbänder an den Powermodulen und ihren Halterungen. Wenn Sie eine bereits vorhandene Station koppeln, müssen Sie die Erdungsbänder durch die in Ihrem Kopplungs-Kit enthaltenen EMI-Abschirmungen ersetzen. Die Erdungsbänder reichen für gekoppelte Ladestationen nicht aus.

**4.** Beginnen Sie die Arbeit in dieser Anleitung mit dem Abschnitt "Den Sockel und die Abdeckung der SCE-Box installieren" auf Seite 11.

## **SMD-Ankerbolzen installieren**

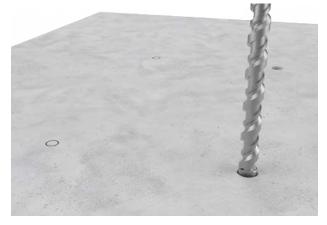
- 1. Befolgen Sie die üblichen Verfahren und lokalen Vorschriften, um den entsprechenden Stromkreis auszuschalten, und sperren/kennzeichnen Sie die Abschaltung, bevor Sie fortfahren. Prüfen Sie mit einem Multimeter, ob die Stromversorgung ausgeschaltet ist.
- 2. Bringen Sie die SMD-Montageplatte am vorgesehenen Ort an. Richten Sie die große Bohrung auf der linken Seite am Wechselstrom-Kabelrohr aus, falls vorhanden (z. B. beim Austausch einer älteren Ladestation). Überprüfen Sie, ob die Platzierung der Station auf dem Fundament den Standortanforderungen genügt.



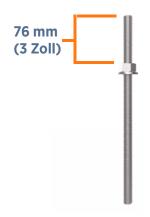
**Wichtiger Hinweis:** Vergewissern Sie sich, dass rückseitig genug Freiraum für den Verlauf der Kabelrohre und Wartungsarbeiten bleibt.



- 3. Markieren Sie die Positionen der Express 250-Ankerbolzen. Entfernen Sie die SMD-Montageplatte.
- 4. Bohren Sie mit dem 6-mm-Betonbohraufsatz (1/4 Zoll) jede Vorbohrung etwa 51 mm (2 Zoll) tief. Die Löcher müssen parallel zueinander und lotrecht zum Boden sein.
- 5. Verwenden Sie einen Staubsauger oder eine Bürste, um den Staub aus den Löchern zu entfernen.
- 6. Bohren Sie mit dem 25-mm-Betonbohraufsatz (1 Zoll) jede Ankerbohrung mindestens 229 mm (9 Zoll) tief. Die Ankerbolzen müssen 127 mm +/- 12,7 mm (5 Zoll +/- 1/2 Zoll) über Bodenniveau angebracht werden.



- 7. Setzen Sie die SMD-Montageplatte wieder auf den Boden auf. Vergewissern Sie sich, dass sich die neuen Bohrungen für die Express 250 an den Bohrungen in der SMD-Montageplatte ausrichten lassen.
- 8. Versehen Sie jeden Ankerbolzen mit einer Unterlegscheibe und einer Mutter, sodass der Abstand von der Oberseite der Mutter bis zur Oberseite der Schraube 76 mm (3 Zoll) beträgt.
- Bringen Sie über jeder Mutter ein Stück Klebeband an, um zu verhindern, dass sie nach oben rutscht, wenn die Schraube später in das Epoxidharz gedreht wird.
- 10. Bereiten Sie das Epoxidharz vor. Vergewissern Sie sich vor Beginn der Arbeit, dass das Epoxidharz das richtige Mischverhältnis hat, wenn es aus dem Auftragsgerät austritt (z. B. ist das Hilti-Epoxid im unvermischten Zustand weiß und im vermischten Zustand grau).



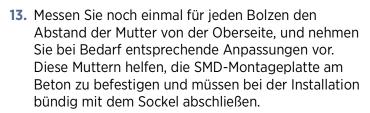
11. Füllen Sie das Loch für den ersten Ankerbolzen bis auf ca. 44,5 mm (1,75 Zoll) von der Oberkante des Lochs mit Epoxid.



Wichtiger Hinweis: Fahren Sie sofort mit dem nächsten Schritt fort, da das Epoxid innerhalb von ca. acht Minuten trocknet.

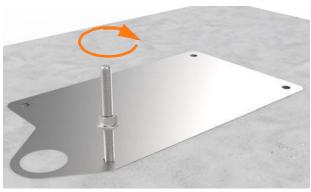


12. Setzen Sie den Montagebolzen in das Loch ein. Drehen Sie den Montagebolzen beim Einsetzen, damit Epoxid in die Gewindegänge läuft. Heben Sie den Ankerbolzen wieder an, um zu sehen, bis wie nahe zur Oberfläche die Bohrung bereits mit Epoxidharz gefüllt ist. Wenn das Epoxidharz niedriger als das Bodenniveau ist, füllen Sie das Loch bis auf Bodenniveau. Wischen Sie etwaige Reste mit Papiertüchern auf.



- **14.** Setzen Sie eine Kunststoffschutzkappe auf die Schraube, wenn die Express 250-Station nicht sofort anschließend installiert wird.
- 15. Prüfen Sie für jeden Ankerbolzen mit einer Wasserwaage, ob er lotrecht ist. Nehmen Sie bei Bedarf entsprechende Anpassungen vor, solange das Epoxidharz noch nicht ausgehärtet ist.
- **16.** Wiederholen Sie die beschriebenen Arbeitsschritte mit Epoxidharz für jeden der drei anderen Ankerbolzen.
- **17. Stopp.** Warten Sie, bis das Epoxidharz die vorgesehene Aushärtezeit erreicht hat, bevor Sie mit der Installation der Express 250 beginnen.

**Hinweis:** In der Zwischenzeit können Sie die Kabelkanäle, mit denen die Leiter zur Rückseite der Ladestation geführt werden, vermessen, zuschneiden und befestigen.







## Die Ladestation verankern und beschriften

- 1. Vergewissern Sie sich, dass das Epoxidharz vollständig ausgehärtet ist.
- 2. Ziehen Sie alle vier Muttern mit 94,9 Nm (70 ft-lbs) fest.
- **3.** Befolgen Sie die Anweisungen in der *Express 250-Installationsanleitung* vom Anfang der Anleitung bis zum Ende des Abschnitts "Montieren und Befestigen der Express 250". Die Ladestation muss jetzt auf den Ankerbolzen montiert, nivelliert und mit den Unterlegscheiben und Muttern gesichert werden.
- 1

**Wichtiger Hinweis:** Die Ladestation muss auf den Nivelliermuttern aufliegen, nicht auf der SMD-Montageplatte.

- 4. Machen Sie eine Pause, bevor Sie die Wechselstromverkabelung anschließen.
- 5. Bringen Sie bei Bedarf über der vorhandenen Nennleistungsleitung direkt unter den Schwenkarmen auf der Rückseite ein neues Etikett mit Nennwerten an:
  - a. Wenn die Express 250 an die Verkabelung und einen 80-A-Schutzschalter angeschlossen wird, bringen Sie ein Etikett mit einem Nennwert von 50 kW an der Ladestation an.
  - **b.** Wenn die Express 250 gekoppelt wird, bringen Sie das 125-kW-Etikett an der Ladestation an.



## Den Sockel und die Abdeckung der SCE-Box installieren

 Entfernen Sie mit einem T25-Torx-Schraubendreher die L-Halterungen der Nagetierschutzvorrichtung auf jeder Seite der Ladestation unter den Wechsel- und Gleichstromkabelklemmen.

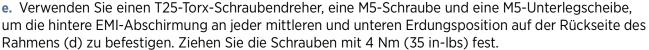


- 2. Bringen Sie die hintere EMI-Abschirmung an:
  - a. Positionieren Sie die hintere EMI-Abschirmung (a) über der geschlossenen Halterung des Leistungsmoduls, dem Ablaufschlauch und der Abdeckung des Kühlreglers (b). Stellen Sie sicher, dass sich die Aussparung an der langen Kante auf der rechten Seite befindet, sodass das Sensorkabel frei liegt.



VORSICHT: Wenn die Oberkante der EMI-Abschirmung mit der Verkabelung unter der Kühlsteuerung oder dem Ablaufschlauch in Kontakt gelangen kann, polstern Sie die Kante der Abschirmung mit Isolier- oder Gewebeband, um ein Beschädigen der Verkabelung zu vermeiden.

- b. Entfernen Sie mit einem T20-Torx-Schraubendreher die beiden Schrauben (c), die an den oberen Laschen der EMI-Abschirmung ausgerichtet sind. Entfernen Sie die darunter liegenden Zahnscheiben, falls vorhanden.
- **c.** Reinigen Sie die Erdungspositionen des Rahmens und beide Seiten der Laschen der hinteren EMI-Abschirmung mit Isopropyl-Reinigungstüchern.
- **d.** Bringen Sie die oberen Schrauben mit einem T20-Torx-Schraubendreher und einer neuen M5-Unterlegscheibe aus dem Installationskit wieder an, um die oberen Laschen der Abschirmung auf beiden Seiten zu befestigen.



- 3. Lösen Sie die unverlierbaren Schrauben an den unteren Kanten des SCE, um die Abdeckung vom Sockel zu lösen. Legen Sie die Abdeckung beiseite.
- 4. Bohren Sie anhand der bereits vorhandenen Vorbohrungen mit einem Blechbohrer den Kreis für die Wechselstromleitungen auf der Rückseite des Sockels der Box aus (e). Bohren Sie den Kreis für Gleichstrom nur aus, wenn die Station gekoppelt wird (f).
- 5. Wenn die Station eine Nebenschlussleitung (g) oder Ethernet (h) haben soll, bohren Sie das Loch bzw. die Löcher anhand der vorhandenen Vorbohrungen mit einer 45-mm-Bohrkrone (12/16 Zoll).

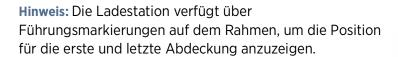




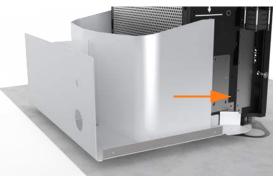
**Wichtiger Hinweis:** Achten Sie darauf, dass sich die Position der Bohrungen für die Nebenschlussund die Ethernet-Leitung nicht ungünstig auf die Verlegung der angewinkelten Kabelkanäle und der Kabelrohre auswirken darf. Berechnen Sie für alle Kabelkanäle die lichte Höhe. 6. Bringen Sie den Sockel der SCE-Box rund um die Rückseite der Ladestation an. Achten Sie darauf, dass sich die Unterkante des Sockels der Box nicht unter die SMD-Montageplatte schiebt.

**Hinweis:** Der Sockel der Box kann nicht an der Ladestation angebracht werden, wenn die untere hintere Abdeckung bereits installiert wurde.

- **7.** Bringen Sie die untere hintere Abdeckung in der Lücke zwischen dem Sockel der Box und der Ladestation an:
  - a. Richten Sie die Führungslaschen auf beiden Seiten der rückseitigen Abdeckung mit zwei Händen an den passenden Schlitzen der Express 250 aus.
  - b. Drücken Sie die Seiten der Abdeckung nach innen, um die Laschen im C-Kanal innerhalb der wasserdichten Dichtung an die richtige Stelle zu bringen. Drücken Sie die Abdeckung vorsichtig nach unten.



- 8. Befestigen Sie den Sockel der Box mit einem T25-Torx-Schraubendreher und 4 Schrauben auf jeder Seite (insgesamt 8, im SCE-Kit enthalten) an der Ladestation. Ziehen Sie die Schrauben mit 4 Nm (35 in-lbs) fest.
- **9.** Bringen Sie die oberirdischen Kabelkanäle zwischen der Schalttafel und dem Sockel der Express 250-Box an.
- Befestigen Sie mit einer vorschriftsgemäßen Dichtmethode Winkelstücke am Sockel der Express 250-Box und am Kabelkanal.





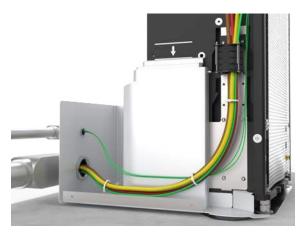




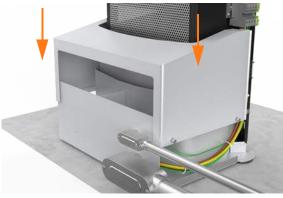
**11.** Ziehen Sie alle Kabel durch die Kabelkanäle in den Sockel der Box.



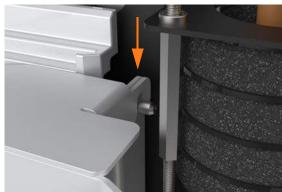
12. Lesen Sie die Abschnitte zur Verkabelung der Wechselstromleiter (und der Gleichstromleiter, falls die Ladestation gekoppelt wird) in der Express 250-Installationsanleitung. Schließen Sie alle benötigten Kabel (Wechselstrom, Nebenschlussleitung, Gleichstrom und Ethernet) den Installationsanweisungen entsprechend an.



13. Schieben Sie die Abdeckung der Box über ihren Sockel.



**14.** Achten Sie darauf, dass die oberen Ecken der Abdeckung über die Führungsstifte des Sockels der Box geschoben werden.

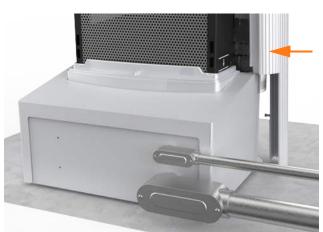


- 15. Ziehen Sie die beiden unverlierbaren Schrauben, mit denen die Abdeckung am Sockel befestigt ist, an den beiden unteren seitlichen Kanten fest. Ziehen Sie die Schrauben mit 4 Nm (35,4 in-lbs) fest.
- **16.** Öffnen Sie die Halterungen des Powermoduls.



17. Bringen Sie das rechte und das linke Profil an, und achten Sie dabei auf die richtige Position der Aussparungen über den Abdeckungskanten der SCE-Box Die SCE-Profile haben jeweils fünf unverlierbare Schrauben (eine unten, zwei mittig, zwei oben). Die untere rückwärtige Schraube ist nicht vorhanden. Befestigen Sie diese unverlierbaren Schrauben wie in der Installationsanleitung angegeben.

**Hinweis:** Die SCE-Profile können zu Installations- und Wartungszwecken entfernt werden, ohne das SCE oder die hintere untere Platte zu entfernen. Wenn jedoch die hintere untere Platte entfernt werden muss, nehmen Sie zuerst die SCE-Abdeckung ab und lösen dann die seitlichen Schrauben am Sockel der Box.



## **Normale Installation fortsetzen**

- **1.** Befolgen Sie die *Express 250-Installationsanleitung*, um den Rest der Ladestation zu installieren: die Powermodule, die vordere EMI-Abschirmung und alle anderen Abdeckungen.
- 2. Wenn Sie auf dem Bildschirm aufgefordert werden, entweder "Ersatz" oder "Neue Installation" auszuwählen, wählen Sie "Neu".
- 3. Führen Sie die am Ende der Anleitung angegebenen normalen Express 250-Lokalisierungsverfahren durch.

#### Garantiehinweise und -ausschluss

Die Garantie, die Sie mit Ihrer Ladestation erhalten haben, unterliegt bestimmten Ausnahmen und Ausschlüssen. Wenn Sie die ChargePoint®-Ladestation nicht bestimmungsgemäß verwenden oder diese modifizieren, erlischt dadurch die beschränkte Garantie. Sie sollten Ihre Garantie überprüfen und sich mit den Bedingungen der Garantie vertraut machen. Von der beschränkten Garantie abgesehen, werden die ChargePoint-Produkte im "Istzustand" verkauft, und ChargePoint, Inc. und seine Vertriebspartner lehnen alle implizierten Garantien ab, einschließlich aller Garantien auf Konstruktion, Marktgängigkeit, Eignung für einen bestimmten Zweck sowie Nichtverletzung, soweit gesetzlich zulässig.

#### Haftungsbeschränkung

CHARGEPOINT ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR UNMITTELBARE, MITTELBARE, BEILÄUFIG ENTSTANDENE ODER UNGEWÖHNLICHE SCHÄDEN, SCHADENERSATZ ODER FOLGESCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH UND OHNE BEGRENZUNG AUF ENTGANGENE GEWINNE ODER GESCHÄFTSMÖGLICHKEITEN, DATENVERLUST, NUTZUNGSAUSFALL ODER ABSICHERUNGSKOSTEN, DIE DEM KÄUFER AUS ODER IM ZUSAMMENHANG MIT DEM KAUF ODER DER NUTZUNG ODER NUTZUNGSUNFÄHIGKEIT DER LADESTATION ENTSTEHEN, UND ZWAR UNTER JEGLICHER HAFTUNGSTHEORIE, UNABHÄNGIG OB AUFGRUND VON VERTRAG, DURCH GEFÄHRDUNGSHAFTUNG, UNERLAUBTE HANDLUNG (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT) ODER SONSTIGE BILLIGKEITSTHEORIE, SELBST WENN CHARGEPOINT DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN BEKANNT WAR ODER BEKANNT SEIN HÄTTE MÜSSEN. IN ALLEN FÄLLEN BESCHRÄNKT SICH DIE GESAMTE HAFTUNG VON CHARGEPOINT FÜR ALLE ANSPRÜCHE IM ZUSAMMENHANG MIT DER LADESTATION AUF MAXIMAL DEN PREIS, DEN DER KÄUFER FÜR DIE LADESTATION GEZAHLT HAT. DIE HIER FESTGELEGTEN BESCHRÄNKUNGEN HABEN ZUM ZIEL, DIE HAFTUNG VON CHARGEPOINT ZU BEGRENZEN, UND GELTEN UNGEACHTET JEDES VERSAGENS EINES WESENTLICHEN ZWECKS JEDES RECHTSMITTELS.

#### FCC-Konformitätserklärung

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Bestimmungen für ein digitales Gerät der Klasse A gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte bieten angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen beim Betrieb des Geräts in Gewerbegebieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und strahlt sie ab. Wenn es nicht gemäß der Herstelleranleitung installiert und verwendet wird, kann es schädliche Funkstörungen verursachen. Der Betrieb dieses Geräts in einem Wohngebiet kann zu schädlichen Störungen führen. In einem solchen Fall müssen Sie die Störungen auf eigene Kosten beheben.

Wichtiger Hinweis: Nicht von ChargePoint, Inc. genehmigte Änderungen oder Umbauten an diesem Produkt können die EMV-Konformität beeinträchtigen. Sie können Ihre Berechtigung zum Betrieb dieses Produkts verlieren.

Exposition gegenüber Radiofrequenzenergie: Die Strahlungsleistung des 802.11 b/g/n Funk- und Mobilfunkmodems (optional) in diesem Gerät liegt unter den FCC-Radiofrequenzgrenzwerten für unkontrollierte Geräte. Die Antenne dieses Produkts befindet sich unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens 20 cm vom Körper des Benutzers entfernt. Gemäß den Bedingungen der FCC-Zuteilung darf sich dieses Gerät nicht in der Nähe von anderen Antennen oder Sendern befinden und nicht mit diesen betrieben werden.

#### FCC/IC-Konformitätskennzeichen:

Besuchen Sie chargepoint.com/labels/

